



*Ministero dell'Istruzione, dell'Università e della Ricerca*  
*Dipartimento per il sistema educativo di istruzione e formazione*  
*Direzione generale per gli ordinamenti scolastici e la valutazione del sistema nazionale di istruzione*

Agli Uffici  
Scolastici Regionali  
LORO SEDI

Al Sovrintendente agli Studi  
per la Regione Autonoma della Valle d'Aosta  
AOSTA

Al Dirigente del Servizio Istruzione  
della Provincia Autonoma di  
TRENTO

Al Sovrintendente agli Studi  
della Provincia Autonoma di  
BOLZANO

e, p.c.

All'Ambasciata della Repubblica Federale  
di Germania  
Via S. Martino della Battaglia, 4  
00185 - ROMA

**Oggetto: Viaggio Premio nella Repubblica Federale di Germania per studenti italiani –  
edizione 2015**

L'Ambasciata della Repubblica Federale di Germania ha comunicato che anche per l'anno 2015 il Governo tedesco inviterà alcuni studenti italiani a partecipare ad un soggiorno in Germania per approfondire la loro conoscenza della lingua tedesca, nel periodo che va dal **26 giugno al 18 luglio 2015**.



# *Ministero dell'Istruzione, dell'Università e della Ricerca*

*Dipartimento per il sistema educativo di istruzione e formazione*

*Direzione generale per gli ordinamenti scolastici e la valutazione del sistema nazionale di istruzione*

Il bando ufficiale con il numero preciso degli studenti invitati, le scadenze esatte e la modulistica per gli studenti non è ancora pervenuto a questa Direzione.

Nel frattempo si chiede agli Uffici in indirizzo di avviare nel territorio di competenza una procedura concorsuale per la selezione degli alunni che parteciperanno al Viaggio Premio. I nominativi degli studenti selezionati e la documentazione di supporto dovrà pervenire a questa Direzione entro il 31 marzo p.v.

Gli Uffici coinvolti dovranno nominare un'apposita commissione, in cui sia prevista anche la partecipazione di insegnanti italiani di lingua tedesca, per esaminare i candidati al fine di accertare sia la buona conoscenza della lingua (almeno A2) e cultura tedesca sia la capacità di integrarsi nei gruppi internazionali e nella vita scolastica e familiare tedesca. Le commissioni sono invitate a valutare il "curriculum" scolastico dello studente, che dovrà essere accompagnato da una lettera di presentazione della scuola di appartenenza.

Gli insegnanti ed assistenti di lingua tedeschi che sono in servizio negli istituti coinvolti sono invitati a partecipare alla scelta dei candidati.

## **Requisiti di partecipazione (da possedere alla data del 26 giugno 2015)**

Per partecipare alla selezione gli studenti devono:

- frequentare le scuole secondarie superiori, preferibilmente la penultima, e, comunque, non l'ultima classe;
- avere un'età compresa tra i 15 e i 17 anni (non saranno ammessi candidati maggiorenni o che diventeranno tali nel periodo del soggiorno in Germania);
- possedere la cittadinanza italiana;
- godere di buona salute;
- avere studiato la lingua tedesca a scuola per almeno due anni;
- essersi particolarmente distinti nello studio della lingua tedesca;
- avere una buona cultura generale;

aa



*Ministero dell'Istruzione, dell'Università e della Ricerca*  
*Dipartimento per il sistema educativo di istruzione e formazione*  
*Direzione generale per gli ordinamenti scolastici e la valutazione del sistema nazionale di istruzione*

- sapersi integrare nei gruppi internazionali, nonché nella vita scolastica e familiare tedesca:

**Motivi di esclusione**

Non possono partecipare alla selezione gli studenti che:

- abbiano già partecipato negli scorsi anni ad un viaggio in Germania organizzato dalla Segreteria della Conferenza Permanente dei Ministri della Pubblica Istruzione dei Länder;
- partecipino nel 2015 ad un altro programma di scambio ufficiale con la Germania;
- siano di madrelingua tedesca ovvero in possesso di nazionalità tedesca;
- siano nati, cresciuti ed abbiano frequentato le scuole in Germania;
- frequentino l'ultima classe del rispettivo corso di studi.

**Si ritiene opportuno sottolineare che, nella selezione dei candidati, è necessario assicurare la maggiore omogeneità possibile dei requisiti relativi alla conoscenza della lingua tedesca.**

Per il loro viaggio gli studenti vincitori devono essere in possesso di un documento valido (passaporto o carta d'identità) e di un certificato medico rilasciato dalla competente autorità sanitaria.

Le spese di viaggio dall'aeroporto internazionale più vicino al luogo di residenza verso la Germania e ritorno, così come quelle per il soggiorno saranno a carico della Segreteria della Conferenza Permanente dei Ministri della Pubblica Istruzione dei Länder della Repubblica Federale di Germania.

**Non è ammessa alcuna proroga del soggiorno nella Repubblica Federale di Germania.**

Nel corso del viaggio e durante la permanenza in Germania gli studenti saranno accompagnati da due docenti, individuati e nominati da questo Ministero congiuntamente con le Autorità tedesche.

ao



# *Ministero dell'Istruzione, dell'Università e della Ricerca*

*Dipartimento per il sistema educativo di istruzione e formazione*

*Direzione generale per gli ordinamenti scolastici e la valutazione del sistema nazionale di istruzione*

Si ritiene utile precisare che eventuali candidature presentate direttamente da Istituti scolastici non saranno prese in esame né restituite.

Ulteriori informazioni potranno essere richieste via email all'indirizzo [dgai.ufficio5@istruzione.it](mailto:dgai.ufficio5@istruzione.it).

**IL DIRETTORE GENERALE**

Carmela Palumbo

A handwritten signature in blue ink, appearing to read "Carmela", written over the printed name.